



CUENTA PÚBLICA PARTICIPATIVA 2023

Centro Cultural La Moneda

- **Misión**

Promover la participación, la creación y el diálogo en torno a las culturas, las artes y los patrimonios, vinculándose con múltiples territorios y creando comunidad.

- **Visión**

Constituirse en un referente nacional e internacional, generador de una propuesta cultural diversa, actual, de excelencia y con sentido social que contribuya a la cohesión social y a la calidad de vida de las personas.

Énfasis 2023

Contribuir a hacer realidad la democracia cultural a través de:

- **La recuperación del público anterior a la pandemia.**
- **Apertura a nuevos públicos, el cruce de disciplinas.**
- **Establecimiento de mecanismos de participación ciudadana.**
- **Refuerzo de los vínculos de colaboración con instituciones y organizaciones para convertirlos en socios permanentes.**
- **Apertura de espacios de reflexión y conocimiento sobre el rol de la cultura en democracia.**
- **Observación permanente de los principios de la participación, paridad, inclusión, interculturalidad, respeto al medioambiente y transparencia.**

Para una mejor comprensión del trabajo realizado durante el año 2023, hemos organizado la información en 5 grandes temáticas:

- 1. Naturaleza**
- 2. América Latina**
- 3. 50 años del golpe civil-militar**



4. Patrimonio

5. Ciudadanía

1. Naturaleza

Comenzamos el año 2023 con dos exposiciones, inauguradas en 2022, que pusieron a la naturaleza como tema principal en muestras que la abordaron desde distintos puntos de vista.

Naturaleza observada: arte y paisaje buscó abrir una reflexión sobre la relación entre naturaleza, observación y creación artística desde la segunda mitad del siglo XIX a los primeros decenios del siglo XX. A través de una selección de obras pertenecientes a diversas colecciones de instituciones públicas y privadas, la curadoría de Juan Manuel Martínez incluyó artistas nacionales y extranjeros que produjeron pinturas sobre el paisaje chileno, dando cuenta de la importancia que tuvo el entorno natural y las formas de vivirlo, entenderlo y valorarlo en aquellos años y ahora.

En tanto, la muestra ***Trabajos de Campo – Fields Works***, curada por **Pablo Brugnoli y Jorge Godoy**, abordó las problemáticas medioambientales desde diversas representaciones artísticas, convirtiéndose en un lugar de encuentro de distintas visiones nacionales e internacionales. Tomando como punto de partida la revista *Expedición a Chile* (publicación de los años 70), en el trabajo interdisciplinario y coordinado entre ciencia, arte e ilustración, la exposición conjugó distintas aproximaciones sobre la naturaleza en una apuesta que incluyó el trabajo de creadores y agentes científicos, con la asesoría de la fundación Chilco y el filósofo **Emanuele Coccia**.

Fue parte de nuestra programación la trigésima versión de la **Bienal de Artes Mediales**, titulada ***Trueno***, que contó con una nutrida programación en distintas instituciones y que tuvo como sede principal este Centro Cultural, con ocasión de su 30 aniversario. Se trata de una bienal que, desde sus inicios, ha estado centrada en la reflexión y la creación en los cruces de la tecnología, la creación y la ciencia.

La relación entre medioambiente y la Inteligencia Artificial (IA), asuntos de tremenda actualidad, es el tema de la exposición ***Ecologías Híbridas***:




Visualizando la huella terrestre de la inteligencia artificial, que se presenta de manera crítica en la era del cambio climático. En marzo de 2024, esta muestra continúa abierta al público, invitándoles a visitarla y vivir una experiencia interactiva. A través de una interesante instalación, descubrimos la huella hídrica requerida para la generación de imágenes con Inteligencia Artificial. Curada por Manuela Garretón y Martín Tironi, nos obligan a reflexionar sobre los impactos ecológicos de la IA. Un asunto abierto al futuro.

A través de estas interesantes investigaciones y propuestas, relevamos la importancia que como espacio cultural damos a la visibilidad de estas temáticas, en la reflexión, la creación y el pensamiento que pone a la naturaleza y al medioambiente como foco. Generando conciencia de los daños que hemos causado a nuestro planeta, estas muestras sensibilizan en la necesidad de acciones concretas en cuanto al cuidado a nuestros ecosistemas.

2. América Latina

El **segundo ciclo expositivo** de las salas Andes y Pacífico tuvo foco en América Latina. En la Sala Pacífico se exhibió **Libre Acceso. Espacio público contemporáneo en América Latina**, que abordó las relaciones que existen entre arquitectura, espacios públicos y ciudades latinoamericanas, a través de la presentación de diversos proyectos modernos y contemporáneos. Curada por FIG projects, conformado por Fabrizio Gallanti y Francisca Gallanti, la propuesta dio a conocer los proyectos arquitectónicos y urbanos cuyo objetivo era crear entornos propios para acoger la vida colectiva en nuestra región.

Organizada por el Museo Nacional de Bellas Artes de Argentina, y presentada en el CCLM, en la Sala Andes se presentó la exposición **Carmelo Arden Quin, en la trama del arte constructivo**, sobre la obra de este artista uruguayo, fue la única exposición individual en sala grande de 2023 en nuestro Centro Cultural. Y permitió al público hacer un viaje por la trayectoria creativa de uno de los artistas centrales en la historia del arte de vanguardia latinoamericano. Bajo la curadoría de Cristina Ross, da una clara y señal de la



capacidad de gestión de CCLM en cuanto a traer a Chile muestras internacionales de primer nivel, lo que ha sido una impronta en su trayectoria de 18 años.

Las dos exposiciones que conforman este ciclo subrayan nuestro interés de trabajar junto a agentes e instituciones culturales del mundo, en particular con nuestros países vecinos, con quienes compartimos hitos históricos y culturales, ciclos y dinámicas sociales.

3. 50 años del golpe civil-militar

La conmemoración de los 50 años del golpe civil-militar contó con una serie de exposiciones, desde agosto de 2023, que enmarcamos en los conceptos de democracia, cultura, memoria y participación.

Derechos Humanos, Humanos Derechos, del humorista gráfico Guillo, dio inició a esta conmemoración en el espacio Wiphala, seguida de las aperturas de la muestra inmersiva ***Vestigios. Menores de 18 años víctimas de desaparición forzada en Chile***, liderada por la Universidad Diego Portales; la exposición fotográfica de ***Mariela Rivera, Imágenes suspendidas en el corazón y la memoria***, curada por Andrea Jösch; la propuesta ***Law Shifters***, de la artista danesa Stine Marie Jacobsen, que invitaba al público a elaborar sus propias leyes; ***Exhumar la memoria***, proyecto colaborativo encabezado por Francisco Medina Donoso; y ***Hay olvidos que queman y memorias que engrandecen***, exposición de arpilleras hechas en dictadura y en democracia, del Museo de la Solidaridad Salvador Allende y de la Casa de la Mujer de Huamachuco, junto a otras instituciones, con la curadoría de Matías Allende Contador.

En este contexto conmemorativo, presentamos la muestra de mayor envergadura del año. De casi cinco meses de duración y con más de 38.000 visitantes, ***Cómo diseñar una revolución: la vía chilena al diseño*** fue una exposición central en nuestro proyecto de 2023. Curada por los investigadores y académicos Hugo Palmarola, Eden Medina y Pedro Ignacio Alonso, con extraordinaria rigurosidad que mostró el diseño gráfico e industrial de la Unidad Popular con un gran número de piezas originales,

■■■■
■■■■■■■■■■
■■■■■■

incluyendo la instalación a escala real de la Sala de Operaciones del proyecto cibernético Cybersyn, abortado con el golpe de Estado de 1973.

Esta propuesta curatorial será recordada en el tiempo porque reunió a cabalidad la explosión creativa de aquellos años a través de seis capítulos que tuvieron como eje la dignidad, la producción local y ejemplos concretos - desde el diseño- para crear una sociedad más justa. Fue la muestra más importante de un año en el que el horror de la memoria de la dictadura se tomó muchos espacios. El CCLM logró situar la creatividad y la cultura de aquellos años en el recuerdo y el corazón del público para reafirmar de lo que fuimos capaces como país. Además, el libro de ensayos sobre la muestra, editado por la editorial suiza Lars Müller, fue presentado en Santiago, Chillán, Concepción y Valparaíso, en colaboración con universidades regionales.

En este mismo marco, la **Cineteca Nacional de Chile** presentó ***Memorias a 50 años***, una programación especial compuesta por 12 muestras curadas a partir de títulos de su acervo y otros gestionados gracias a la colaboración con archivos e instituciones nacionales e internacionales. Algunas de las muestras realizadas fueron: ***El cine de la UP, El cine del exilio, El cine de la DEFA y Miradas de la transición.***

4. Patrimonio

En cuanto al patrimonio, destacamos la importante labor y los grandes alcances de la Cineteca Nacional durante 2023. Han sido varios sus ejes de acción.

En cuanto a la **Preservación de la Cineteca Nacional de Chile**, concretó dos acciones fundamentales de rescate del patrimonio audiovisual chileno: la recepción, en el mes de septiembre, del depósito del archivo histórico de Chile Films, con más de 4.600 rollos que contienen filmaciones únicas de la historia del país entre 1930 y 1990; y el resguardo del archivo de Noticiero EMELCO, con más de 1.200 rollos que fueron exhibidos en los cines nacionales entre 1951 y 1977.

Además, la restauración de la *Colección Silentes Cineteca Nacional*, conformada por 25 registros patrimoniales de 1907 a 1928, y la restauración de la película *Esperando a Godoy* (1973-2023), del realizador Cristián Sánchez. Se digitalizaron 87 títulos en diversos formatos, se catalogaron 766 obras chilenas y se ingresaron al archivo 113 nuevos títulos, completando así más de 5.800 películas en el acervo y más de 25.000 rollos de cine conservados en las bóvedas. Se repatrió desde Venezuela el filme *Queridos compañeros* (1973), de Pablo de la Barra; se recibió la donación de registros fílmicos sobre Chile, del año 1971, del destacado realizador sueco Jan Lindqvist; y los largometrajes en formato fílmico del director Sergio Castilla que se encontraban en EE.UU.

En el ámbito de la investigación, se realizó la décima segunda versión del Encuentro Internacional de Investigación sobre Cine Chileno y Latinoamericano, que convocó a 70 expositores provenientes de 11 países, un seminario de promoción del archivo, lanzamientos de 6 publicaciones y dos muestras de cine patrimonial. Incluyó la realización de una conferencia internacional del documentalista Jan Lindqvist y un panel sobre los archivos fílmicos nacionales a los 50 años del golpe de Estado.

Durante el segundo semestre, y como parte de la celebración del *Home Movie Day* (Día del Cine Casero), se publicó en la web de Cineteca Nacional el libro *Vida íntima y vida pública: cuatro lecturas en torno a los registros fílmicos familiares (1920-1980)*, realizado a partir de cuatro investigaciones en torno a estos archivos depositados en la Cineteca Nacional.

Como parte de su línea de extensión, la Cineteca Nacional promovió la exhibición de títulos y muestras del archivo a lo largo de Chile en 70 espacios y organizaciones culturales de 15 regiones del país. Colaboró con instituciones internacionales para la exhibición de cine chileno en 24 ciudades de 17 países (Argentina, Austria, Brasil, Colombia, Cuba, Ecuador, Estados Unidos, España, Francia, Grecia, México, Mozambique, Nicaragua, Portugal, Rusia, Uruguay y Venezuela).

La Cineteca Nacional Online puso los 639 títulos en línea, con 116.389 reproducciones de estas películas durante el año ampliando el acceso al patrimonio audiovisual. Se difundieron 12 especiales y colecciones, dentro de

los que destacó el especial *50 años: una mirada a nuestra memoria*, que recopila 85 títulos sobre el golpe de Estado de 1973.

5. Ciudadanía

Con el fin de ejercitar la Democracia Cultural, el año 2023 estuvo marcado por una la gestión y trabajo con los públicos y amplios alcances territoriales de CCLM. Esto implicó pensar en estrategias que lleguen a diversas comunidades y que, progresivamente, permitan una relación más cercana y vinculante, a través de procesos de co-diseño y evaluación. La meta: generar un mayor compromiso junto a la ciudadanía, tarea esencial de una cultura democrática que impulsa el desarrollo humano, económico y social a través de la cultura.

En este horizonte, durante el año 2023 el área de Comunidades articuló un plan de trabajo en las siguientes líneas:

Interculturalidad

Programa de **Interculturalidad** con enfoque de derecho y participación, que tiene como objetivo la incorporación de perspectivas múltiples, expandiendo los horizontes y las formas en que nos vemos y entendemos, promoviendo la reflexión y la resignificación de la perspectiva de los patrimonios, memorias y saberes que construyen las identidades de las comunidades. Dentro de las acciones realizadas bajo este paraguas, destacamos la creación colectiva de RAUPI (Red de Articulación por la Interculturalidad). Conformada por distintas instituciones públicas y privadas, esta iniciativa se gesta a partir de la voluntad de organizaciones, asociaciones y comunidades que desde los pueblos originarios hoy revitalizan sus prácticas y comparten conocimientos en un espacio cultural.

El trabajo colaborativo, tanto en lo metodológico como en lo programático, de la línea de interculturalidad se manifestó en: exposiciones co-curadas con representantes de pueblos originarios y comunidades; talleres de lengua para trabajadores y públicos interesados; y la conmemoración de fechas significativas para la agenda de Pueblos Originarios y Comunidades

██████
██████████
██████

Migrantes, como el Día de la Mujer Afrodescendiente, el Día de la Lengua Materna y el Wiñol Tripantu, entre otros.

Escuelas


El programa **Escuelas** ofreció, a través de redes de colaboración, experiencias de aprendizajes para fortalecer los derechos culturales de estudiantes, las comunidades educativas y sus familias. Conscientes de la alta tasa de deserción registrada durante 2022 (donde, según cifras ministeriales, cerca de 50 mil estudiantes abandonaron el sistema escolar), buscamos ser un espacio de re-vinculación con el espacio educativo desde las oportunidades artísticas y culturales que como Centro Cultural podemos ofrecer.

Considerando que el arte, según la OEI, puede incidir en la “transformación del entorno personal, escolar y comunitario, y puede contribuir a fomentar la participación social, la creación de cohesión social y la construcción de ciudadanía (OEI, 2011; en presentación de *Plan de Fortalecimiento a la Educación Artística*), el programa considera:

- Encuentro docente: con la participación de 222 docentes.
- Red de Educación Artística: 40 establecimientos educacionales son activos en la red con participación en la programación del CCLM.
- Producción de material educativo.
- Visitas mediadas y vinculación digital de mediación, con 24.700 beneficiarios.
- Letra Libre: iniciativa con 200 voluntarios.

Inclusión Sociocultural

El programa de Inclusión Sociocultural construye relaciones colaborativas con diversas organizaciones sociales y comunidades. Estas alianzas buscan aportar desde la colaboración una gestión de públicos con metodologías inclusivas, y ofrece posibilidades de participación con enfoque de derecho no-discriminación. En esta línea, hemos podido identificar intereses y barreras con el objetivo de co-diseñar e implementar programas culturales que avancen hacia un diseño universal, accesibilidad y espacios de participación cultural para todas y todos.



Organizaciones y grupos que han sido parte de este programa en el año 2023 son: Teletón, Fundación Mawen, Migralab de Fundación Regazo, Centro Penitenciario Femenino San Miguel y Red de Acción Carcelaria, SENAME, Personas Mayores de la comuna de Quilicura, Barrio Yungay y Santiago Centro, INJUV y la Subsecretaría de Educación Parvularia, con quienes hemos fortalecido e iniciado una labor en conjunto para incorporar en nuestro plan de públicos un trabajo sistematizado y sostenible con juventudes y niños, respectivamente.

Interdisciplina

Uno de los focos que desarrollamos fue vincularnos a artistas, colectivos, editoriales, proyectos y contrapartes que diversificaran, desde diversos lenguajes y disciplinas, el ámbito de acción del CCLM, tarea que sigue siendo un desafío para la programación.

Presentaciones musicales, conciertos, sesiones de taichí, espacios abiertos de danza y *performance* fueron parte del trabajo realizado durante 2023, destacando la inédita participación de iniciativas culturales provenientes de comunas alejadas de los centros tradicionales de la Región Metropolitana y una presencia de regiones, que esperamos siga aumentando en 2024.

Destacamos la reformulación del **Espacio Lector**, donde a través de un trabajo piloto construimos relaciones con editoriales, instituciones públicas y privadas, y organizaciones civiles vinculadas al libro y la lectura. Entre ellas, destacamos asociatividades que nos permiten nutrir la programación de manera colaborativa, apoyando y participando de iniciativas como **Santiago en 100 Palabras** (de Plagio), el **Premio Bolaño** (de la Secretaría del Libro y la Lectura del MINCAP), **Por un Chile que lee**, y propuestas de editoriales independientes y ferias que reactivan el mercado editorial.

Descentralización

A partir de la colaboración entre el Centro Cultural La Moneda y la Corporación Capital Biodiversidad, y su esfuerzo por conservar los humedales existentes en la comuna de Toltén (Región de La Araucanía), se formuló un proyecto expositivo que buscó visibilizar la situación actual de estos



ecosistemas acuáticos a través de creaciones artísticas comunitarias donde la memoria y el territorio se tornaran inseparables. Con relatos, paisajes sonoros, escultura, cerámica y grabado, la exposición presentó el patrimonio biocultural de una comuna marcada por su relación con el agua, particularmente con los humedales que cubren 7.000 hectáreas de la comuna y albergan una amplia variedad de especies vegetales y animales, pero que se encuentran vulnerables frente a los efectos del cambio climático.

Esta exposición propuso un abordaje conceptual y práctico en base a la dinámica entre derechos, participación y democracia cultural, ya que los tres elementos son necesarios para fomentar la diversidad de expresiones y prácticas, activando procesos de co-gestión de espacios con diversas comunidades, considerando en esta acción las visiones particulares de cada una de ellas y sus territorios, incluidos aquellos con presencia de pueblos originarios. En este sentido, durante fines de 2022 y principios de 2023, este proyecto implementó un levantamiento de información en terreno, que convocó a cinco artistas y una antropóloga de la Región de La Araucanía, y a distintas comunidades de Toltén, a compartir testimonios y elaborar obras en diversos medios artísticos en el marco de una serie de actividades tituladas **Experiencias Artísticas Comunitarias**.

Se llevaron a cabo cinco Experiencias Artísticas Comunitarias mediadas por los y las artistas locales de la Región de la Araucanía, la dupla Daniel Lagos y Javiera Delgado (antropóloga), Elizabeth Rodríguez, Jorge Olave y Gonzalo Castro-Colimil. En febrero de 2023, la comunidad y los artistas pudieron conocerse y planificar en conjunto el tipo de dinámica que realizarían, instancia en la que surgieron las obras, todas en coautoría con las personas participantes, que fueron exhibidas en Galería del Patrimonio del CCLM.

Estas acciones estuvieron complementadas de talleres, diálogos y encuentros protagonizados por voces de la comuna de Toltén, que analizaron y dieron visibilidad a las temáticas que se relevaron, acompañadas de una feria de emprendedores, organizada en conjunto con la Municipalidad de Toltén, visitada por 2.500 personas, y que, dentro del marco de la reactivación económica impulsada desde el campo cultural, convocó a 18 expositores locales, activando \$ 8.278.000 en ganancias.



Juventudes y niñeces

El **Premio Municipal Santiago Arte Joven**, impulsado por la Municipalidad de Santiago y con una trayectoria de 23 años, es otro proyecto de 2023 que llegó al CCLM en una exposición y volverá a estar presente también este 2024. Nos anima, desde una arista de la mayor participación, dar cabida a artistas jóvenes de distintas regiones de Chile.

En Galería Cero, se ha exhibido prácticamente todo el año la exposición de ilustración danesa ***Había una vez en Dinamarca***. Ha recibido un importante público de niños y niñas, principalmente de la primera infancia.

El cine a la calle

En la **Cineteca Nacional de Chile**, el área de mediación y audiencias realizó 978 funciones de cine nacional e internacional, con 38.950 espectadores. Se estrenaron en cartelera 64 películas, se exhibieron 17 muestras del archivo de la institución, se realizaron 29 funciones especiales con títulos patrimoniales y 21 avant premieres de nuevas producciones. Destacó la celebración del aniversario 17 de la Cineteca Nacional, en marzo, con la exhibición de *Transmisión de mando presidencial* (Alfredo Serey y Nicolás Martínez, 1921), la animación más antigua registrada en Chile, que fue depositada en el acervo de la institución en 2023. También destacaron las funciones realizadas en el Día de los Patrimonios, en las que más de 5.500 personas participaron de exhibiciones rotativas.

En enero se realizó la décimo primera versión de **FECINA**, el Festival de la Cineteca Nacional de Chile, con gran parte de su programación y actividades en formato presencial, a las que se sumaron exhibiciones online, con más de 40 películas en distintas franjas, acompañadas por actividades especiales orientadas a diversos públicos. Para inaugurar FECINA 11 se realizó un cine concierto al aire libre en Paseo Bulnes (en colaboración con la Municipalidad de Santiago), con la exhibición de *15 mil dibujos* (Carlos Trupp y Jaime Escudero, 1942) y *Bestia* (Hugo Covarrubias, 2021), ambas musicalizadas por Ángela Acuña y Felicia Morales, con música original de Ángela Acuña. Esta función al aire libre contó con la participación de 400 personas, sumando más de 2.000 espectadores en total para el festival.



El programa ***El cine de todos los chilenos*** realizó 90 actividades de formación y mediación con más de 14.000 personas participantes en cine foros, diálogos, paneles, clínicas con cineastas nacionales, funciones especiales, avant premieres y diversos talleres de creación, apreciación y crítica cinematográfica. El programa Escuela al Cine realizó 44 actividades formativas dirigidas a estudiantes y docentes, alcanzando cineclubes escolares, con cerca de 7.500 estudiantes y más de 300 profesores beneficiados en todas las regiones del país. 452

Encuentro Cultura y Política

Destaco especialmente el inédito ***Encuentro Cultura y Política: ¿podremos vivir juntas?*** Realizado durante tres días en el mes de octubre, tuvo como objetivo reflexionar sobre el lugar que ocupa la cultura para lograr una democracia más participativa e inclusiva, a través de experiencias de gestión cultural que propicien el diálogo sobre la memoria, la democracia y el futuro, desde los territorios y entre generaciones. Este espacio para el pensamiento y la reflexión tendrá continuidad durante el año 2024.

El Encuentro Cultura y Política, con la presencia de expositores extranjeros, fue una instancia para debatir y dialogar sobre temáticas como **identidades; crisis climática; convivencia y seguridad; espacio público y convivencia; migraciones y comunidades culturales; redes y asociatividad. Nos enorgullece haber contado con personas que se desempeñan en distintos ámbitos y ecosistemas de nuestra sociedad, incluidos ministras y gestores barriales.**

CCLM EN CIFRAS

Para terminar, tenemos la satisfacción de resumir un año de grandes desafíos con importantes cifras para el CCLM:

- **23 exposiciones inauguradas**
- **978 funciones de cine**
- **64 estrenos de películas**
- **73 sesiones del programa de inclusión sociocultural**



- 6 ferias
 - 300 visitas mediadas a las exposiciones
 - 17 lanzamientos de libros en el Espacio Lector
 - 5 encuentros docentes
 - 2.924 descargas de material de aprendizaje
 - 229 talleres
-

COMUNIDAD DIGITAL CCLM

Similar crecimiento en seguidores y alcance en las redes sociales tuvimos para la Cineteca Nacional de Chile.

En 2023 aumentamos notablemente nuestra cobertura en redes sociales, llegando a las siguientes cifras de seguidores y alcances:

Instagram

144.200 seguidores

610.900 alcance

Facebook

153.570 seguidores

1.100.000 alcance

X (ex Twitter)

120.922 seguidores

COMUNIDAD DIGITAL CINETECA NACIONAL

Instagram

87.939 seguidores

515.700 alcance

Facebook

92.632 seguidores

1.200.000 alcance



X (ex Twitter)

109.758 seguidores

VISITAS Y ASISTENTES

- 1.680.075 asistentes a exposiciones
- 60.850 asistentes a funciones de Cineteca Nacional de Chile
- 24.700 asistentes en recorridos mediados
- 33.800 participantes en otras actividades (talleres, lanzamientos, ferias)

TOTAL: 1.799.500 visitas

Agradecemos a todas las personas que han hecho posible nuestra programación 2023.

A creadores, artistas de distintas disciplinas, a curadores, académicos, autoridades de distintos ministerios, a numerosas embajadas que han apoyado cercanamente nuestra gestión.

A otras instituciones culturales, a niños y niñas, a docentes, a comunidades indígenas.